

DECLARACIÓN DE IMPACTO EDUCATIVO: Propuesta de reubicación de la escuela Satellite West Middle School (13K313) en el nuevo edificio K611 en el año lectivo 2016-2017

I. Resumen de la propuesta

El Department of Education (DOE, Departamento de Educación) de la ciudad de New York propone reubicar la escuela¹ Satellite West Middle School (13K313, “Satellite West”), una escuela intermedia del distrito que actualmente recibe a 86 alumnos de los grados sexto a octavo² en el nuevo edificio K611 (“K611”), ubicado en 19 Dock Street, Brooklyn, NY 11201³ en el distrito escolar comunal 13 (“distrito 13”) en el año lectivo 2016-2017. Satellite West está ubicada actualmente en el edificio K307 (“K307”) en 209 York Street, Brooklyn, NY 11201, a 0.7 millas del edificio K611 en el distrito 13, donde comparte el uso⁴ con la escuela P.S. 307 Daniel Hale Williams (13K307, “P.S. 307”), una escuela primaria zonal que recibe a alumnos desde el jardín de infantes hasta el quinto grado y ofrece un programa de pre jardín de infantes. Si se aprueba la propuesta, Satellite West recibirá a los alumnos en el edificio K611 a partir del año lectivo 2016-2017. El edificio K611 también alojará un centro de pre jardín de infantes del distrito 13, que se prevé que tenga 72 vacantes de jornada completa y se inaugure en septiembre de 2016.

Esta propuesta tiene la intención de brindar apoyo a Satellite West reubicando la escuela en un nuevo edificio que ofrece instalaciones académicas diseñadas para una escuela intermedia y brinda lugar para que Satellite West crezca. El edificio K611 ofrece a Satellite West, y, por extensión, a la comunidad del distrito 13, diferentes servicios para una escuela intermedia que no están disponibles actualmente en el edificio K307. Entre estos se incluyen un laboratorio de ciencias, un salón para demostraciones científicas y una suite de música diseñada exclusivamente con un salón de clases, cubículos de práctica y un espacio para guardar instrumentos musicales. Además, como se describirá en mayor detalle más adelante en esta EIS, Satellite West estará sujeta a un proceso de modificación a partir del año lectivo 2015-2016, el cual se espera que cambie el foco educativo y los programas académicos de la escuela para aumentar el interés y la demanda de la escuela más allá de la población estudiantil actual. Este proceso de modificación estará liderado por el Superintendente Comunal del distrito 13 (“el Superintendente del distrito 13”), la Office of School Design and Charter Partnerships (OSDCP, Oficina de Diseño Escolar y Asociaciones Autónomas), el equipo de liderazgo escolar de Satellite West (SLT, School Leadership Team), el Community Education Council 13 (CEC 13, Consejo Educativo Comunal 13) y toda la comunidad del distrito 13. A este fin, el DOE trabajará junto con la comunidad del distrito 13 para desarrollar nuevos programas que se ofrecerán en la escuela Satellite West en el edificio K611 a partir del año lectivo 2016-2017. Además, como parte del proceso de modificación, Satellite West podría enviar una solicitud para cambiar de nombre en el año lectivo 2016-2017. Si esto ocurre, el proceso para solicitar e implementar el cambio de nombre estaría supervisado por la Division of Family and Community Engagement (División de Participación Familiar y Comunitaria) y cumpliría con la Chancellor’s Regulation A-860 (Disposición del Canciller A-860).⁵

¹ “Reubicación” significa que se ubicará parte o la totalidad de una escuela en un edificio diferente del que se encuentra actualmente.

²Todas las cifras provienen de las Proyecciones de Registro Presupuestario del año lectivo 2015-2016.

³El espacio dedicado para uso escolar está ubicado dentro del complejo de condominios de Dock Street, ubicado en 21-45 Front Street, también llamada 38-64 Water Street. Para ser coherentes con los sistemas de identificación del DOE, que ya identifican al edificio K611 como ubicado en 19 Dock Street, esta Declaración del Impacto Educativo (EIS, Educational Impact Statement) también identifica al edificio K611 como ubicado en 19 Dock Street.

⁴ El término “uso compartido” significa que dos o más organizaciones escolares están ubicadas en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes, como auditorios, gimnasios, bibliotecas y comedores.

⁵ Para obtener más información sobre el proceso de nombrado y renombrado de las escuelas públicas de la ciudad de Nueva York, consulte la Disposición del Canciller A-860 aquí: <http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/0897C6ED-BFBD-4A81-A2BD-A59413EC210A/0/A860.pdf>.

Además, esta propuesta permite el crecimiento de la escuela P.S. 307, ya que podrá expandirse en el espacio que ocupa actualmente Satellite West en el edificio K307. Esto otorgaría más capacidad a la escuela primaria que resulta muy necesaria para el área.⁶

En el transcurso de la elaboración de esta propuesta, se ofreció la oportunidad de participación pública, que incluyó lo siguiente:

- Llevar a cabo una reunión con el Superintendente del distrito 13, el director de Satellite West y los miembros del SLT de Satellite West el 16 de septiembre de 2015 para analizar la propuesta, responder preguntas de la comunidad de Satellite West y obtener comentarios sobre la propuesta.

El DOE brindará otras oportunidades de participación pública luego de esta publicación, que incluirán lo siguiente:

- Una reunión comunitaria optativa abierta al público antes de la audiencia pública conjunta para esta propuesta, en la que algunos representantes del DOE se reunirán con las comunidades escolares (a pedido) para analizar la propuesta en mayor detalle y recibir preguntas, comentarios y opiniones.
- Una audiencia pública conjunta, que se realizará en el edificio K307. Esta reunión estará abierta al público, y alentamos a los asistentes a compartir sus comentarios respecto de esta propuesta en la sección para brindar su opinión sobre la audiencia.
- Líneas telefónicas y direcciones de correo electrónico especiales para recibir comentarios del público sobre la propuesta en cualquier momento luego de publicada la misma. Los comentarios pueden realizarse en cualquier idioma llamando al 212-374-0208 o enviando un correo electrónico a la siguiente dirección: D13Proposals@schools.nyc.gov. Todos los comentarios que se reciban en la audiencia mencionada arriba o por teléfono o correo electrónico antes de las 6:00 p. m. del día anterior a la reunión del PEP en la cual se votará sobre esta propuesta serán tratados por el DOE en un análisis de la opinión pública, que estará disponible para el público después de las 6:00 p. m. del día anterior a la reunión del PEP.
- Una reunión del PEP en la que se espera que los miembros voten algunas propuestas, incluida esta, antes de su implementación. Esta reunión también estará abierta al público y se agradecerá que los asistentes expresen su opinión sobre esta propuesta.

Encontrará información sobre la audiencia pública conjunta y la reunión del PEP en el sitio web del DOE en: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2015-2016/November2015SchoolProposals>.

Se espera que el edificio K611 esté listo para septiembre de 2016. La reubicación de Satellite West depende de la finalización de la construcción. Si el edificio K611 no está disponible para el uso de los alumnos en el período 2016-2017, el DOE podrá desarrollar una nueva propuesta para un plan de emplazamiento alternativo de conformidad con la Disposición del Canciller A-190. Dado que el edificio está actualmente bajo construcción, ninguna escuela lo ocupa. De acuerdo con la School Construction Authority (SCA, Autoridad de Construcción de Escuelas), se prevé que el edificio K611 tenga capacidad para recibir a 405 estudiantes.⁷ El segundo piso del edificio se diseñará para alojar una escuela intermedia y tendrá capacidad para 333 estudiantes. Si se aprueba la propuesta, la escuela Satellite West ocuparía ese espacio. En el primer piso del edificio K611, como se mencionó anteriormente, el DOE planea ubicar un centro de pre jardín de infantes del distrito 13 que se inauguraría en septiembre de 2016. Este centro tendrá capacidad para 72 estudiantes.

⁶ Además de esta propuesta de reubicación de la escuela Satellite West, el DOE enviará una propuesta de cambio de zona al CEC 13, la cual ya se presentó en una reunión pública el 30 de septiembre de 2015. Esta propuesta de cambio de zona incluye cambios en la zona de la escuela P.S. 307, a partir del año lectivo 2016-2017, que expandirían el tamaño de dicha zona, por lo cual la escuela recibiría más alumnos y la tasa de utilización del edificio aumentaría con el tiempo. Se prevé que el CEC 13 someta esta propuesta a votación a fines de octubre o principios de noviembre de 2015. La propuesta de cambio de zona se debe aprobar antes de poder entrar en vigencia. Si se aprueba, la implementación exitosa del cambio de zona para la P.S. 307 dependerá de la reubicación de la escuela Satellite West fuera del edificio K307. Sin embargo, esta reubicación no depende de la aprobación del cambio de zona y se implementará independientemente del resultado de esta, siempre que el Panel for Educational Policy (PEP, Panel para la Política Educativa) apruebe la propuesta de reubicación.

⁷ Según se informó en la enmienda de febrero de 2013 del Plan de capital para el período fiscal 2010-2014:

http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/CapPlan/012413_10-14_Capital%20Plan.pdf

Si se aprueba la propuesta, en el período 2016-2017, el centro de pre jardín de infantes y Satellite West (grados sexto a octavo) ocuparán el edificio K611, el cual tendrá una tasa estimada de utilización del edificio de entre 50 % y 57 %.⁸ Para el período 2018-2019, donde se prevé que la población estudiantil de Satellite West esté completa, el edificio K611 tendrá una tasa estimada de utilización del edificio de entre 88 % y 96 %.

II. Uso propuesto o potencial de los edificios

Como se indicó anteriormente, se prevé que el edificio K611 tenga una capacidad para recibir a 405 estudiantes. Si se aprueba la propuesta, se prevé que en el año lectivo 2016-2017 Satellite West reciba entre 130 y 160 estudiantes y que el centro de pre jardín de infantes inscriba a 72 estudiantes en el edificio K611. Esto significa una tasa estimada de utilización del edificio de entre el 50 % y el 57 %. En el año lectivo 2018-2019, para el cual se prevé que haya una población estudiantil completa, se proyecta que Satellite West recibirá entre 285 y 315 estudiantes y que el centro de pre jardín de infantes inscriba a 72 estudiantes. Para este momento, se espera que el edificio K611 tenga una tasa estimada de utilización del edificio de entre el 88 % y el 96 %.

Si se aprueba la propuesta, no se prevé que el centro de pre jardín de infantes comparta espacio educativo con la escuela intermedia. Este se ubicará solo en el primer piso del edificio, mientras que la escuela intermedia ocupará todo el segundo piso. Los alumnos del centro de pre jardín de infantes y de la escuela intermedia no compartirán la entrada ni otras instalaciones escolares, aunque es posible que el personal del pre jardín de infantes y de la escuela intermedia compartan la misma cocina para preparar la comida de la escuela.

La tabla a continuación ilustra los rangos de grado de todas las organizaciones escolares y los programas que se brindarían en el edificio K611 durante un período de cuatro años si se aprueba la propuesta:

DBN	Nombre de la escuela	2015-2016	2016-2017	2017-2018	2018-2019
13K313	Satellite West Middle School ⁹	6-8	6-8	6-8	6-8
13KTBD	Centro de pre jardín de infantes	-	Pre jardín de infantes	Pre jardín de infantes	Pre jardín de infantes

⁸ Todas las referencias a las tasas de utilización del edificio para el período 2015-2016 y períodos futuros se basan en datos de capacidad proyectada de la capacidad diseñada del edificio K611 según el Program of Requirements (POR, Programa de Requisitos) de la SCA.

⁹ Como se mencionó anteriormente, Satellite West podría cambiar de nombre durante o después de la reubicación.

En la siguiente tabla, se muestran la inscripción y la utilización del edificio proyectadas para el edificio K611 en el caso de que se apruebe esta propuesta:

DBN	Nombre de la escuela	Proyecciones presupuestarias para 2015-2016	Inscripción proyectada para 2016-2017	Inscripción proyectada para 2017-2018	Inscripción proyectada para 2018-2019
13K313	Satellite West Middle School	-	130 - 160	205 - 235	285 - 315
13KTBD	Centro de pre jardín de infantes	-	72	72	72
Total de inscripción del edificio		-	202 - 232	277 - 307	357 - 387
Utilización¹⁰		-	50 % - 57 %	68 % - 76 %	88 % - 96 %

La SCA calculó la capacidad prevista del edificio K611 para el año lectivo 2016-2017. No se dispondrá de un índice de utilización oficial del edificio K611 hasta después de su inauguración. En ese momento, se describirá en más detalle el índice de utilización en el Enrollment, Capacity, and Utilization Report (Informe sobre población estudiantil, capacidad y utilización, también denominado “Blue Book” [Libro Azul]), que se encuentra disponible en el siguiente sitio web:

<http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Pages/EnrollmentCapacityUtilization.aspx> Puede encontrar más información sobre la capacidad y la utilización previstas en el apéndice A de esta EIS. Puede encontrar información más detallada sobre la asignación de espacio en la sección III B y el apéndice C de esta EIS.

No se propusieron usos adicionales para el edificio K611. Todo cambio futuro significativo en la utilización escolar del edificio K611 se propondría en una futura EIS, si se requiere una de conformidad con la Disposición del Canciller A-190, y estará sujeto a la aprobación por separado del PEP, de acuerdo con la Disposición del Canciller A-190.

III. Impacto de la propuesta en los estudiantes, la escuela y la comunidad en cuestión

A. Estudiantes

Si se aprueba la propuesta, en el año lectivo 2016-2017, los estudiantes de sexto a octavo grado de Satellite West recibirán servicios en el edificio K611. Al mismo tiempo, se prevé que Satellite West comience a implementar un proceso de modificación y revitalización que está siendo planificado actualmente por la OSCDP, el Superintendente del distrito 13, el SLT de Satellite West y otros grupos de la comunidad. Como parte de este proceso, y además de otras actividades, el Superintendente del distrito 13, el SLT de Satellite West y la OSDCP llevarán a cabo reuniones en la comunidad para ayudar a establecer aspectos programáticos específicos de la escuela, haciendo hincapié en la opinión de la comunidad para impulsar las ofertas de programas y el diseño de la escuela. Debido a los servicios adicionales que ofrecerá el nuevo edificio, que se espera que mejoren la programación educativa modificada de Satellite West, el DOE prevé que la reubicación de la escuela genere un aumento en la población estudiantil.

¹⁰ Todas las referencias a tasas de utilización del edificio en el período 2015-2016 y en adelante se basan en la información sobre capacidad prevista para el edificio K611 según el POR de la SCA, las proyecciones de inscripción de escuelas del distrito basadas en las Proyecciones de Registro Presupuestario de 2015-2016 para las escuelas del distrito y, para las escuelas autónomas, la primera inscripción presentada para el año fiscal 2016. Esta metodología es coherente con la forma en la que el DOE lleva a cabo la planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiamiento para todas las escuelas.

Impacto sobre los estudiantes actuales y futuros de la escuela Satellite West

Satellite West recibe a estudiantes de educación general y a estudiantes que requieren servicios de educación especial, incluidos los estudiantes inscritos actualmente en clases de enseñanza compartida integrada (ICT, Integrated Co-Teaching) o que reciben servicios de apoyo ofrecidos por un maestro de educación especial (SETSS, Education Teacher Support Services). Las clases existentes de ICT y SETSS continuarán proporcionándose en Satellite West si se aprueba esta propuesta. Los estudiantes con discapacidades seguirán recibiendo servicios conforme a sus Programas de Educación Individualizados (IEP, Individualized Education Programs). Los servicios de los IEP se adaptan para satisfacer las necesidades individuales de los estudiantes con discapacidades inscritos actualmente y, como tales, pueden variar cada año. Además, los estudiantes clasificados como estudiantes que aprenden inglés (ELL, English Language Learner) que están inscritos en Satellite West reciben servicios de inglés como segundo idioma (ESL, English as a Second Language). Si se aprueba esta propuesta, todos los alumnos actuales y futuros inscritos en la escuela Satellite West seguirán recibiendo todos los servicios de educación especial o de ELL obligatorios.

Satellite West actualmente ofrece las siguientes actividades extracurriculares y asociaciones:¹¹

- **Programas educativos:** programa abierto de artes (6.º grado: programa “Explorar las artes”; 7.º grado y 8.º grado: los alumnos elijen danza, canto o arte)
- **Actividades extracurriculares:** gobierno estudiantil, programa de mediación de pares, programa de robótica y ciencia, tecnología, ingeniería y matemática (STEM; Science, Technology, Engineering, and Math) de la New York University, música, Study Hall, programa de mentores para varones, step, porristas, comité del anuario, club de ajedrez, club de arte, Wrestling Historical Honor Society y Arista (National Honor Society)
- **Programas después de clases:** Xposure (cine, exploración de la tecnología, producción musical, transmisión, administración de dinero, ética laboral y animación)
- **Deportes del programa CHAMPS (Cooperative, Healthy, Active, Motivated Positive Students):** básquetbol masculino
- **Otros deportes:** básquetbol (para varones y mujeres), fútbol, atletismo de pista y campo

El DOE no prevé que esta propuesta afecte las actividades o programas extracurriculares de Satellite West, pero sí prevé que es posible que el proceso de modificación que se implementará al mismo tiempo que la propuesta cambie las actividades y programas extracurriculares para alinearlos con la nueva naturaleza de la escuela. Satellite West seguirá ofreciendo programas e iniciativas especiales y programas extracurriculares según los intereses de los estudiantes y los recursos disponibles. De todos modos, los programas específicos que se ofrecen siempre están sujetos a cambios. Esto es así en cualquier escuela de la ciudad, dado que todas las escuelas modifican las actividades extracurriculares cada año en función de la demanda estudiantil y los recursos disponibles.

Impacto en los futuros estudiantes de escuela intermedia del Distrito 13

Si se aprueba esta propuesta, los estudiantes del distrito 13 seguirán teniendo acceso a una amplia variedad de opciones de escuela intermedia, incluida Satellite West. Como se mencionó anteriormente, como parte de la estrategia de modificación, Satellite West ofrecerá nuevos programas educativos a partir del año lectivo 2016-2017. Actualmente, Satellite West recibe a estudiantes de escuela intermedia mediante el proceso de ingreso a la escuela intermedia y usa un método de ingreso no selectivo, pero el método podría cambiar como resultado de la estrategia de modificación.

Consulte el apéndice B para obtener más información sobre la inscripción en escuelas intermedias.

Impacto en la inscripción de estudiantes fuera de término (“OTC”)

¹¹ Información obtenida a partir de los datos que aportó la escuela al 1 de octubre de 2015 y del Directorio de Escuelas Intermedias del distrito 13, que se encuentra disponibles en el sitio web del DOE en: <http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/60D069F4-989D-46A4-900A-596B6C42881F/0/2016NYCMSDirectoryDistrict13.pdf>.

Las escuelas intermedias del distrito 13, incluida Satellite West, seguirán recibiendo alumnos a través del proceso de ingreso fuera de término (OTC, Over-the-Counter). No se espera que esta propuesta impacte la asignación de esos estudiantes.

La asignación OTC se refiere al método de inscribir a los estudiantes que necesitan una asignación escolar, debido a que no participaron en ningún proceso de admisión para los grados iniciales o no estuvieron inscritos en una escuela de la ciudad de Nueva York cuando tuvo lugar el inicio de clases. Estos estudiantes se clasifican en una de las siguientes cuatro categorías:

- Estudiantes nuevos en el sistema escolar de la ciudad de Nueva York
- Estudiantes que abandonaron el sistema escolar de la ciudad de Nueva York y han regresado¹²
- Estudiantes que buscan transferencias (según las pautas descritas en la Disposición del Canciller A-101)
- Estudiantes que no participaron en el proceso de ingreso en escuelas intermedias por algún otro motivo

Cuando un estudiante que reúne los requisitos para ingresar en una escuela intermedia solicita una asignación OTC, su asignación escolar se determina por sus intereses, su domicilio y las escuelas que tienen vacantes disponibles y, cuando corresponde, según las pautas de transferencia. Los estudiantes son elegibles para asistir a la escuela intermedia en función del distrito de asistencia a la escuela primaria o el distrito que le corresponda, por su domicilio, como zona de escuela de educación intermedia. En distritos sin zona asignada, el estudiante podrá acudir a una Borough Enrollment Office (Oficina de Inscripción del Municipio), donde un asesor le informará sobre las opciones que respondan a las necesidades del estudiante. Sin embargo, en muchos distritos, los estudiantes pueden simplemente presentarse en su escuela intermedia zonal.

B. Escuela

Si se aprueba esta propuesta, la escuela Satellite West recibirá a alumnos de sexto a octavo grado en el edificio K611 a partir del año lectivo 2016-2017. El DOE prevé que la inscripción en Satellite West aumente como resultado del proceso de modificación y revitalización analizado anteriormente y como resultado de la reubicación propuesta. Si se aprueba la propuesta, se prevé que Satellite West inscriba entre 130 y 160 estudiantes en el edificio K611 para el año lectivo 2016-2017. Además, el centro de pre jardín de infantes ofrecerá 72 vacantes. En ese momento, la utilización proyectada para el edificio K611 será de aproximadamente entre el 50 % y el 57 %. Para el año lectivo 2018-2019, si se aprueba la propuesta, se prevé que Satellite West inscriba a entre 285 y 315 estudiantes en el edificio K611, y el centro de pre jardín de infantes seguirá ofreciendo 72 vacantes. Para ese momento, la utilización proyectada sería de entre el 88 % y el 96 %.

Si se aprueba la propuesta, habrá suficiente espacio educativo y administrativo en el edificio K611 como para ubicar el Perfil educativo de Satellite West y el centro de pre jardín de infantes. Consulte el apéndice C de esta EIS para obtener más información sobre el Perfil, el cual guía la asignación de espacio y el uso de las escuelas de la ciudad, y visite el sitio web del DOE para acceder al Perfil:

http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/78D715EA-EC50-4AD1-82D1-1CAC544F5D30/0/DOEFOOTPRINTSConsolidatedVersion2011_FINAL.pdf.

Según el POR¹³ de la SCA, el cual describe las instalaciones disponibles en el edificio K611, este edificio tiene un total de 20 salones de tamaño estándar (FS), 1 salón de la mitad del tamaño estándar (HS), 1 salón de un cuarto del tamaño estándar (QS) y 4.25 salones del equivalente del tamaño estándar (FSE) para uso administrativo. El edificio también dispone de los siguientes espacios: un gimnasio auditorio,¹⁴ un comedor

¹² Conforme a la Disposición del Canciller A-101, los estudiantes tienen el "derecho de regresar" a su escuela anterior después de haber sido dados de baja dentro del plazo de un año calendario a partir de dicha baja, lo que se sujeta a la disponibilidad de vacantes. Por lo tanto, es posible que los estudiantes que no tengan una zona asignada y soliciten una asignación OTC se les conceda el ingreso en una escuela zonal.

¹³ La SCA desarrolla un Program of Requirements para todos los edificios nuevos.

¹⁴ El gimnasio-auditorio es un auditorio que cuenta con el espacio adecuado para educación física.

escolar y una biblioteca en el segundo piso cuyo uso está destinado a Satellite West, y un salón de ejercicio en el primer piso para el programa de pre jardín de infantes. Además, el edificio K611 también incluirá los siguientes servicios edilicios para Satellite West:

- La suite de orientación/equipo de apoyo escolar que ocupa medio salón de FSE.
- La suite de atención médica, que ocupa medio salón de FSE.
- La sala de trabajo para maestros, que ocupa 1 salón de tamaño estándar.

Si se excluyen los espacios mencionados anteriormente, los espacios que serán asignados a Satellite West y el centro de pre jardín de infantes incluyen un total de 19 salones de tamaño estándar, 1 salón de la mitad del tamaño estándar, 1 salón de un cuarto del tamaño estándar y 3.25 salones de FSE de uso administrativo.

El centro de pre jardín de infantes ocupará todo el espacio del primer piso del edificio, el cual incluye 4 salones de tamaño estándar, 1 salón de un cuarto del tamaño estándar y 1 salón de FSE de uso administrativo. Debido a que este espacio está separado del segundo piso y es diferente a este (espacio que alojará a Satellite West si se aprueba la propuesta), el centro de pre jardín de infantes no usará otro espacio que no sea el del primer piso. Hay espacio suficiente en el primer piso como para cumplir con las necesidades del centro de pre jardín de infantes.

El espacio restante (15 salones de tamaño estándar, 1 salón de la mitad del tamaño estándar y 2.25 salones de FSE para uso administrativo) está ubicado en el segundo piso del edificio y se asignará a Satellite West. Para el período 2016-2017, durante el primer año de la reubicación propuesta, la asignación básica del Perfil de Satellite West será de 6 salones de tamaño completo, 3 salones de la mitad del tamaño completo y 2 salones de FSE de uso administrativo. Debido a una falta de salones de la mitad del tamaño estándar en el edificio K611, la asignación básica ajustada del Perfil de Satellite West será de 8 salones de tamaño estándar, 1 salón de la mitad del tamaño estándar y 2 salones de FSE para uso administrativo. Cuando Satellite West llegue a una población estudiantil estable en el año lectivo 2018-2019, la asignación básica del Perfil para la escuela será de 10 salones de tamaño estándar, 5 salones de la mitad del tamaño estándar y 2.5 salones de FSE para uso administrativo. Debido a la falta de salones de la mitad del tamaño estándar en el edificio, el Perfil educativo básico ajustado de la escuela será de 15 salones de tamaño estándar y 2.5 salones de FSE de uso administrativo, que incluyen 2 salones de FSE de uso administrativo y 1 salón de la mitad del tamaño estándar.

Hay suficiente espacio en el segundo piso del edificio K611 como para alojar a Satellite West luego de la reubicación. No se asignará ningún espacio de este piso al centro de pre jardín de infantes. La asignación básica de los salones de tamaño estándar destinados para uso educativo se detalla en la siguiente tabla:

**Asignación básica ajustada del Perfil para
los salones de clase de tamaño estándar**

DBN	Nombre de la escuela	2015- 2016	2016- 2017	2017- 2018	2018- 2019
-----	----------------------	---------------	---------------	---------------	---------------

13K313	Satellite West	.. ¹⁵	8	12	15
13KTBD	Centro de pre jardín de infantes	-	4	4	4
	SALONES DE TAMAÑO ESTÁNDAR DISPONIBLES PARA ASIGNACIÓN	-	19	19	19
	SALONES EXCEDENTES POR ENCIMA DE LA ASIGNACIÓN BÁSICA AJUSTADA DE SALONES DE INSTRUCCIÓN DE TAMAÑO ESTÁNDAR	-	7	3	0

Seguridad e integridad del edificio

Si se aprueba esta propuesta, Satellite West desarrollará un plan de seguridad y protección para el edificio K611 antes del primer día de clases, en septiembre de 2016. El DOE pone a disposición los siguientes servicios de apoyo en relación con la seguridad y protección de las escuelas:

- Suministro de “Estándares de mejores prácticas para crear y mantener un entorno escolar de seguridad y respaldo” como una guía de recursos
- Revisión y control de datos de incidentes escolares y de delitos en conjunto con el coordinador de Criminal Justice (Justicia Penal) y el New York City Police Department (Departamento de Policía de la Ciudad de Nueva York)
- Asistencia técnica a través de los Directores de Seguridad del Municipio cuando se producen los incidentes
- Desarrollo profesional y equipamiento para los equipos de respuesta ante emergencias
- Supervisión y certificación anuales de los planes de seguridad escolar.

C. Comunidad

La reubicación de Satellite West permite la modificación y revitalización de esta escuela, brindándole un nuevo edificio diseñado específicamente para una escuela intermedia que incluye servicios que no están disponibles actualmente para los alumnos de dicha escuela. Como parte de este proceso, el Superintendente del distrito 13, el SLT de Satellite West, la OSDCP y el CEC 13 llevarán a cabo reuniones en la comunidad a partir de noviembre para obtener opiniones sobre los programas académicos, el ingreso y el cambio de nombre que podrían tener lugar en Satellite West a partir del año lectivo 2016-2017. Debido a que el proceso de modificación estará guiado por la opinión de la comunidad y se alineará con la visión de la comunidad del distrito 13, el DOE prevé que la demanda de Satellite West crezca y que la inscripción aumente, como se mencionó previamente en esta EIS.

El edificio K611 será el nuevo hogar de Satellite West, una escuela intermedia del distrito 13. Si se aprueba la propuesta, el espacio que ocupa actualmente la escuela se reasignará a la escuela P.S. 307, mediante lo cual se agregarán aproximadamente 363 vacantes de escuela primaria al distrito 13.

No se prevé que esta propuesta afecte la posibilidad de que los miembros y las organizaciones de la comunidad obtengan permisos para usar el edificio K307. El edificio K611 brinda un espacio adicional que estará disponible para organizaciones y miembros de la comunidad del distrito 13. No se prevé que la propuesta afecte la accesibilidad del edificio K611, el cual es totalmente accesible.

No se propusieron usos adicionales para el edificio K611.

¹⁵ No se brindan servicios en el edificio K611 durante el año lectivo 2015-2016.

IV. Información sobre inscripción, admisión y rendimiento escolar

Satellite West

Datos de ingreso

Ingreso actual	Elección de escuela intermedia del Distrito 13; no selectiva
Admisión después de la reubicación	Elección de escuela intermedia del Distrito 13; no selectiva

Datos sobre inscripciones¹⁶

	6.º grado	7.º grado	8.º grado	Inscripción total
2015-2016 (proyecciones)	22	27	37	86
2016-2017 (proyecciones)	95-105	15-25	20-30	130-160
2017-2018 (proyecciones)	95-105	95-105	15-25	205-235
2018-2019 (proyecciones)	95-105	95-105	95-105	285-315

Datos demográficos¹⁷

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC	19 %
Porcentaje de estudiantes con IEP	34 %
Porcentaje de ELL	4 %
Porcentaje de estudiantes elegibles para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido	88 %

¹⁶ Todas las cifras se basan en las Proyecciones de Registros Presupuestarios de 2015-2016.

¹⁷ Todas las cifras reflejan el porcentaje total de alumnos del Registro Auditado del año lectivo 2014-2015. Las cifras de información demográfica representan a Satellite West en el edificio actual, K307, y es posible que no coincidan con las cifras de información demográfica de la escuela luego de la reubicación.

Datos de rendimiento escolar

Satellite West Middle School	2012-2013	2013-2014	2014-2015
Indicadores de Calidad Escolar¹⁸			
1.1 Plan de estudios	P ¹⁹	N/D ²⁰	P
1.2 Pedagogía	D	N/D	D
2.2 Evaluación	P	N/D	P
3.4 Expectativas elevadas	P	N/D	P
4.2 Equipos de maestros y desarrollo de liderazgo	P	N/D	P
Datos de rendimiento			
Porcentaje de competencia en Artes en Idioma Inglés (niveles 3 y 4)	11 %	18 %	11 %
Porcentaje de competencia en Matemática (niveles 3 y 4)	14 %	17 %	15 %
Otros indicadores clave de rendimiento			
Porcentaje de asistencia ²¹	87 %	88 %	N/D
Situación de rendición de cuentas estatal de 2015-2016			
Buen cumplimiento ²²			

V. Impacto inicial en el presupuesto y el costo educativo

El costo estimado de la reubicación de la escuela Satellite West en el edificio K611 es de \$18,800. Este costo incluirá el traslado de todos los materiales y muebles existentes desde el establecimiento actual.

No se prevé que esta propuesta afecte el presupuesto operativo o los costos educativos de Satellite West, si bien el presupuesto de la escuela aumentará a medida que aumente su inscripción. La mayoría de los fondos de los presupuestos de las escuelas se asignan por estudiante, con base en los niveles de asignación per cápita del Fair Student Funding (FSF, Financiamiento equitativo para estudiantes). Las escuelas reciben fondos adicionales para los alumnos con discapacidades, los alumnos ELL y los que tienen otras necesidades académicas.

¹⁸ El Informe de Revisión de Calidad 2014-2015 incluye datos formales de estos cinco indicadores de calidad. La rúbrica de revisión de calidad 2014-2015 está disponible en: <http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/8C11A001-7E78-469D-996F-B0C3703CEA81/0/QualityReviewRubric1415.pdf>.

¹⁹ Las Revisiones de calidad se abrevian como se indica a continuación: bien desarrollada (“WD”, well-developed), competente (“P”, proficient), en desarrollo (“D”, developing) o subdesarrollada (“UD”, underdeveloped). Para obtener más información sobre las revisiones de calidad, visite el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/Accountability/tools/review/default.htm>.

²⁰ No todas las escuelas reciben revisiones de calidad todos los años. Satellite West no recibió una revisión de calidad para el año lectivo 2013-2014.

²¹ El porcentaje de asistencia para el año lectivo 2014-2015 no está disponible en este momento.

²² El State Education Department (SED, Departamento de Educación) determina la situación conforme a la exención del estado de Nueva York de la ley "Que Ningún Niño se Quede Atrás". Para obtener más información, visite el sitio web del SED en: <http://www.p12.nysed.gov/accountability/ESEADesignations.html>.

Consulte la guía de FSF²³ y el Memorando de asignación de escuela FY16²⁴ para conocer información adicional acerca del costo de la instrucción y de cómo los cambios a la financiación de FSF y las asignaciones de otras escuelas se verán afectados como consecuencia de los cambios de registro en Satellite West.

VI. Efecto en las necesidades de personal, administración, transporte y otros servicios de apoyo

A. Necesidades del personal

No se prevé que la reubicación propuesta altere las funciones del personal actual de Satellite West, si bien su aprobación implicará que el personal de la escuela se presente a trabajar en el edificio K611 y no en el K307 a partir del año lectivo 2016-2017.

Satellite West podría contratar maestros adicionales luego de la reubicación, ya que se prevé que la cantidad de estudiantes inscritos en la escuela aumente en el año lectivo 2016-2017. La cantidad precisa de puestos necesarios para ese año lectivo se determinaría una vez que se publiquen las proyecciones anuales de inscripción durante la primavera de 2016. Las escuelas del distrito siguen un proceso de contratación coherente con los procedimientos establecidos en el convenio colectivo de trabajo entre el DOE y la United Federation of Teachers (UFT, Federación Unida de Maestros).

También se puede agregar personal administrativo y puestos no pedagógicos en Satellite West a medida que aumente su población estudiantil. Estas decisiones se tomarán en la misma escuela según las necesidades y el presupuesto disponible.

B. Transporte

De aprobarse esta propuesta, Satellite West se reubicaría en el edificio K611, a aproximadamente 0.7 millas de su ubicación actual, a partir del año lectivo 2016-2017. Esto podría resultar en cambios en la elegibilidad para servicios de transporte de algunos estudiantes de Satellite West. Se seguirá ofreciendo servicio de transporte a los estudiantes de Satellite West, conforme a la Disposición del Canciller A-801: <http://docs.nycenet.edu/docushare/dsweb/Get/Document-39/A-801.pdf>.

C. Otros servicios de apoyo

La prestación de determinados servicios de apoyo se describió anteriormente. Se brindarán otros servicios de apoyo de conformidad con la política de la ciudad.

VII. Información sobre el edificio

No existen datos sobre el edificio K611, dado que aún se encuentra en construcción.

²³Disponible en el sitio web del DOE en:

http://schools.nyc.gov/offices/d_chanc_oper/budget/dbor/allocationmemo/fy15_16/FY16_PDF/FSF_Guide.pdf

²⁴Disponible en el sitio web del DOE en:

http://schools.nyc.gov/offices/d_chanc_oper/budget/dbor/allocationmemo/fy15_16/AM_FY16_pg1.html.

Apéndice A: Uso y capacidad potencial

Como se describe con más detalle en el Libro Azul, el índice de utilización previsto de un edificio se calcula dividiendo la inscripción total de todas las organizaciones escolares del edificio por la “capacidad prevista” total de estas organizaciones. La capacidad prevista de cada organización escolar se calcula a partir del uso programado de salones individuales, según informen los directores durante la encuesta anual sobre instalaciones, las normas del DOE para las capacidades máximas de los salones de clase (que son menores que los tamaños de clases acordados con la UFT y difieren según el nivel de grado) y la eficiencia con la que los salones de clase son programados (la frecuencia con la que se programan clases en un determinado salón).

El año más reciente para el que se ha calculado la capacidad prevista de los edificios es el 2013-2014. Como se describió antes en esta EIS, los índices de utilización proyectados del DOE para el año lectivo 2014-2015 y siguientes se basan en la capacidad prevista del año lectivo 2013-2014, que supone que los componentes subyacentes que determinan la capacidad prevista (uso programado de salones de clases, capacidad máxima de los salones, etc.) permanecen constantes. De este modo, los índices de utilización proyectados para 2016-2017 y en adelante solo ofrecen una aproximación del uso de un edificio, ya que los directores pueden ajustar cada uno de los factores subyacentes de la capacidad prevista de un año a otro, a fin de cubrir las necesidades de los estudiantes de mejor manera. Por ejemplo, cambiar el uso de un espacio de sala administrativa a salón de clase principal en el nivel secundario aumentará la capacidad total prevista del edificio, debido a que en las escuelas secundarias no se asigna una capacidad a las salas administrativas. Si la inscripción se mantiene constante, este cambio causará una baja en el índice de utilización. De igual forma, si un salón que anteriormente se utilizaba como salón de clases de jardín de infantes se utiliza posteriormente como salón de clases de quinto grado, la capacidad prevista del edificio aumentará, debido a que se espera que una clase de quinto grado tenga más estudiantes que una clase de jardín de infantes. Esto se refleja en el hecho de que la meta del DOE para la capacidad máxima del salón de clases es superior para los salones de clases de quinto grado que para los de jardín de infantes. En este ejemplo, del mismo modo, si la inscripción se mantiene constante, el índice de utilización disminuirá.

Apéndice B: Ingresos escolares

A través del proceso de ingreso en escuelas intermedias, los estudiantes tienen la oportunidad de presentar una solicitud en una variedad de escuelas intermedias dentro del distrito que les corresponda o en escuelas que ofrezcan elegibilidad en todo el distrito municipal o toda la ciudad. Los estudiantes también pueden solicitar la admisión en diversas escuelas que administran su propio proceso de admisión. La información sobre todas estas opciones se encuentra impresa en el Directorio de Escuelas Intermedias de cada distrito, que se puede encontrar en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/Resources/default.htm>. Este directorio se actualiza anualmente. Se puede obtener más información general sobre el proceso de solicitud de inscripción a las escuelas intermedias en el sitio web del DOE: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Calendar>.

Por medio del proceso de admisión en escuelas intermedias, los estudiantes clasifican sus preferencias entre las opciones elegibles, que figuran en la solicitud de admisión en escuelas intermedias de cada estudiante. Estas opciones comprenden lo siguiente:

- Programas o escuelas intermedias que tienen un método de ingreso selectivo (el ingreso se basa en los criterios establecidos por la escuela).
- Escuelas intermedias o programas que tienen un método de ingreso no selectivo o no selectivo limitado (las escuelas no selectivas limitadas inscriben a los estudiantes aplicando los mismos criterios que las escuelas no selectivas, excepto que dan preferencia a estudiantes que han asistido a sesiones informativas de la escuela).
- Escuelas que ofrecen de jardín de infantes a octavo grado con un método de ingreso selectivo, no selectivo o no selectivo limitado para los grados de escuela intermedia que tienen vacantes para estudiantes de escuela intermedia.
- Escuelas que ofrecen de sexto a duodécimo grado con un método de ingreso no selectivo, no selectivo limitado o selectivo para estudiantes de escuela intermedia.
- Escuelas con elegibilidad en todo el distrito municipal o toda la ciudad que cuenten con métodos de ingreso no selectivos, no selectivos limitados o selectivos.

El plazo municipal para que los estudiantes de quinto grado entreguen sus solicitudes de ingreso a la escuela intermedia para el año lectivo 2016-2017 será efectivo en diciembre de 2015. Además, las

escuelas intermedias nuevas que se asignaron para su apertura en toda la ciudad durante dicho período serán parte de las opciones con que cuente el estudiante. Después de que el PEP vote las propuestas para abrir nuevas escuelas, los estudiantes elegibles tendrán la oportunidad de presentar una solicitud para "nuevas escuelas". En el siguiente enlace, se ofrece información sobre plazos para la solicitud de admisión en escuelas intermedias: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/Resources/default.htm>.

Los estudiantes de escuela intermedia con IEP, excepto los estudiantes recomendados para una escuela del distrito 75,²⁵ se admiten de la misma manera que los estudiantes de educación general. Las escuelas garantizarán que los estudiantes con discapacidades sigan recibiendo los servicios obligatorios de acuerdo con sus IEP y a la vez, que dichos estudiantes tengan la oportunidad de aprender, en la medida de lo posible, junto con sus compañeros que no tengan discapacidades.

De acuerdo con la política del DOE, los ELL se admiten en las escuelas intermedias del mismo modo que sus compañeros que no corresponden a ese grupo. Todo estudiante que requiera servicios de ELL continuará recibiendo los servicios adecuados conforme a la política del DOE.

Apéndice C: Perfil educativo

El Perfil estipula la cantidad básica de salones que debería asignarse a una escuela según los grados que ofrezca y la cantidad de clases por grado. En lo que respecta a las escuelas existentes, el Perfil se aplica a la cantidad y al tamaño actual de las clases que una escuela ha programado y lo confirman el Borough Director (director municipal) de la Office of Space Planning y un representante de la escuela mediante un recorrido del edificio.

En el caso de escuelas primarias a las que asisten estudiantes desde jardín de infantes hasta quinto grado (y para todos los programas de pre jardín de infantes), el Perfil supone que las clases son autónomas. Por lo tanto, el Perfil asigna un salón de tamaño estándar para cada sección de educación general o de ICT y un salón de tamaño estándar o de la mitad del tamaño estándar para albergar cada sección de educación especial autónoma que ofrezca la escuela. Además de estos salones, las escuelas que admiten a estudiantes de jardín de infantes a quinto grado reciben una asignación de salones de especialidad de manera proporcional a la cantidad de estudiantes inscritos. Estos espacios pueden utilizarse, a criterio del director, con fines como la enseñanza de Arte o Música, entre otras actividades.

Para los grados de sexto a duodécimo, el Perfil considera que los estudiantes se trasladan de clase a clase, de manera que los salones de clases deben estar perfectamente acondicionados para ello. El Perfil no exige que cada maestro tenga un salón de clases asignado como propio. Los directores deben programar las escuelas de forma eficiente a fin de que los salones de clases se puedan utilizar para varios propósitos durante el transcurso de la jornada escolar.

El Perfil asigna el número de salones de clases básico para servicios de apoyo a los estudiantes, salones de recursos y espacio administrativo según los grados que ofrece una escuela y su población estudiantil a escala.

²⁵ El distrito 75 ofrece en toda la ciudad programas educativos, vocacionales y de apoyo conductual para estudiantes con trastornos del espectro autista, retrasos cognitivos considerables, deficiencias emocionales graves o discapacidades sensoriales o múltiples. El distrito 75 ofrece servicios para estudiantes en diversas instalaciones, como escuelas primarias, intermedias y secundarias, hogares para estudiantes, hospitales y agencias. Estos programas se ofrecen en más de 347 establecimientos del Bronx, Brooklyn, Manhattan, Queens, Staten Island y Syosset, Nueva York. Para obtener más información sobre los programas del distrito 75, visite el siguiente sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/Offices/District75/default.htm>.